

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА (МИИТ)»

СОГЛАСОВАНО:

Выпускающая кафедра ЖАТС РОАТ
Заведующий кафедрой ЖАТС РОАТ



А.В. Горелик

08 сентября 2017 г.

УТВЕРЖДАЮ:

Директор РОАТ



В.И. Апатцев

08 сентября 2017 г.

Кафедра "Иностранные языки"

Авторы Маслова Мария Валерьевна, к.ф.н., заведующий кафедрой
Окулова Мария Леонидовна, старший преподаватель
Медведев Владимир Борисович, д.фил.н., доцент

АННОТАЦИЯ К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ

«Деловой иностранный язык»

Направление подготовки:	09.04.03 – Прикладная информатика
Магистерская программа:	Прикладная информатика в обеспечении безопасности бизнеса
Квалификация выпускника:	Магистр
Форма обучения:	заочная
Год начала подготовки	2015

Одобрено на заседании Учебно-методической комиссии института Протокол № 1 08 сентября 2017 г. Председатель учебно-методической комиссии  С.Н. Климов	Одобрено на заседании кафедры Протокол № 2 08 сентября 2017 г. Заведующий кафедрой  М.В. Маслова
--	--

Москва 2017 г.

1. Цели освоения учебной дисциплины

Основной целью учебной дисциплины «Деловой иностранный язык» является достижение магистрантами практического владения иностранным языком, позволяющего использовать его в профессиональной деятельности и научной работе, а также для активного применения в повседневном и профессиональном общении.

Основными задачами являются:

1. развитие и совершенствование лингвистической иноязычной компетенции (овладение общеязыковой лексикой, лексикой научного стиля, терминологией по специальности; совершенствование лексико-грамматических навыков, необходимых как для письменного, так и для устного использования в процессе профессионально-ориентированной коммуникации);
2. развитие и совершенствование коммуникативной компетенции (овладение основами публичной речи и навыками презентации научной продукции; формирование основ коммуникативных стратегий и тактик, ориентированных на профессиональный формат общения и социокультурные параметры).

Сопутствующими задачами обучения деловому иностранному языку магистрантов являются:

- формирование учебных умений, лежащих в основе учебно-познавательной деятельности в рамках специальности на материале иноязычных источников;
- формирование навыков самостоятельной работы в рамках данной специальности;
- развитие креативного потенциала обучаемых на базе проблемно-проектных и инновационных технологий.

2. Место учебной дисциплины в структуре ОП ВО

Учебная дисциплина "Деловой иностранный язык" относится к блоку 1 "Дисциплины (модули)" и входит в его базовую часть.

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

ОПК-1	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности
ПК-19	способностью организовывать и проводить переговоры с представителями заказчика и профессиональные консультации на предприятиях и в организациях

4. Общая трудоемкость дисциплины составляет

3 зачетные единицы (108 ак. ч.).

5. Образовательные технологии

Образовательные технологии в рамках дисциплины «Деловой иностранный язык» рассматриваются как совокупность традиционных методов (направленных на передачу определённой суммы знаний и формирование базовых навыков практической деятельности с использованием фронтальных форм работы) и инновационных технологий, а также приёмов и средств, применяемых для формирования у студентов языковых умений и развития навыков во всех видах речевой деятельности (чтении,

аудировании, говорении и письме). Специфика дисциплины «Деловой иностранный язык» определяет необходимость широко использовать новые образовательные технологии: * гуманитарные технологии - технологии обеспечения мотивации и осознанности образовательной деятельности магистрантов, обеспечения процесса индивидуализации обучения (организация взаимодействия преподавателя с магистрантами как субъектами образовательного процесса с целью создания условий для понимания смысла образования в вузе, организации самостоятельной образовательной деятельности, будущей профессиональной деятельности, а также условий для развития личностного и реализации творческого потенциала): - технология дифференцированного обучения (осуществление познавательной деятельности магистрантов с учётом их индивидуальных способностей и возможностей); - технология обучения в сотрудничестве (ориентирована на моделирование взаимодействия студентов с целью решения задач в рамках профессиональной подготовки, реализует идею взаимного обучения, осуществляя как индивидуальную, так и коллективную ответственность за решение учебных задач); * технология коммуникативного обучения (направлена на формирование коммуникативной компетентности, которая является базовой в современных условиях межкультурной коммуникации); * информационно-коммуникационные технологии (использование современных компьютерных средств и Интернет-технологий, что расширяет рамки образовательного процесса, повышает его практическую направленность, способствует интенсификации самостоятельной работы магистрантов и повышению познавательной активности); * технологии проблемного и проектного обучения (способствуют реализации междисциплинарного характера компетенций, формирующихся в процессе обучения: работа с справочной и специальной литературой на иностранном языке, справочной литературой с последующей подготовкой и защитой проекта). Реализация компетентностного и личностно-деятельностного подходов с использованием перечисленных технологий предусматривает активные и интерактивные формы обучения (диалогический характер коммуникативных действий преподавателя и студентов), при этом по дисциплине «Деловой иностранный язык» практические занятия с использованием интерактивных форм составляют не менее 50% (3 ч). Программа реализуется с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий. Используются интернет-сервисы: система дистанционного обучения "КОСМОС", электронная почта..

6. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам)

РАЗДЕЛ 1

Раздел 1: Деловой и научный этикет

1.1. Правила и особенности коммуникации по телефону.

1.2. Интервью. Собеседование.

РАЗДЕЛ 1

Раздел 1: Деловой и научный этикет

работа в группе (подготовка к собеседованию на иностранном языке) *Подготовка резюме на иностранном языке

РАЗДЕЛ 2

Раздел 2: Деловая корреспонденция на иностранном языке (Чтение. Письмо.)

1.1. Структура и виды деловых писем.

1.2. Электронная почта.

РАЗДЕЛ 2

Раздел 2: Деловая корреспонденция на иностранном языке (Чтение. Письмо.)

*составление деловых писем на основе текста

РАЗДЕЛ 3

Раздел 3. Ситуации устного иноязычного общения.

Организация деловой поездки.

РАЗДЕЛ 3

Раздел 3. Ситуации устного иноязычного общения.

Деловая игра "A business trip"

РАЗДЕЛ 4

Раздел 4. Профессионально-ориентированный перевод. Реферирование и аннотирование текстов по направлению подготовки на иностранном языке.

РАЗДЕЛ 4

Раздел 4. Профессионально-ориентированный перевод. Реферирование и аннотирование текстов по направлению подготовки на иностранном языке.

* работа в группе (чтение и перевод текстов) * составление аннотации и подготовка презентации

Зачёт

Зачёт

За

Зачет